



INTRODUCIUN

DA SUR MARTIN BEARTH

En quei evangli pretenda Jesus fetg bia da tut quels che vulan suandar el, pia era da mintgin e mintgina da nus. El pretenda da carezar ils inimitgs, da far dil bien a quels che odieschan nus, da benedir quels che smaledeschan nus, dad urar per quels che offendan nus... Nus seigien affons digl Altissim e dueien perquei esser misericordievels sco nies Bab ei misericordievels. Nos inimitgs ein era tut quels che persequitschan e schizun mazzan mintg'onn mellis cristifideivels ch'ein gie era nos frars e nossas soras. Il renomau politicher engles Chesterton ha detg suenter la davosa uiara mundiada: «Il perdunar ei ina dallas grondas prestaziuns dil carstgaun.» Carezar inimitgs ei grev e pretenda bia temps e pazienzia, stenta e fidonza egl agid da Diu. L'oraziun ei in fetg grond agid sin quella via.

EVANGELI

Lc 6,27-38

²⁷Mo a vus che tedleis ditgel jeu: Carezei vos inimitgs, fagei dil bien a quels che odieschan vus, ²⁸benedi quels che smaledeschan vus, urei per quels che offendan vus. ²⁹A quel che dat a ti sin ina vesta, tegn vi era l'autra, ed a quel che vul ir cun tiu manti, lai era tiu vestgiu. ³⁰A scadin che roga tei, dai; e quel che pren dil tiu, fai buca turnar. ³¹E sco quei che vus leis ch'ils auters fetschien a vus, aschia fagei era vus ad els. ³²Sche vus carezeis numnadamein mo quels che carezan vus, tgei engraziament meriteis lu? Carezan gie era ils pucconts quels che carezan els. ³³E sche vus fageis dil bien mo a quels che fan dil bien a vus, tgei engraziament meriteis lu? Gliez fan era ils pucconts. ³⁴E sche vus empriseis mo a quels che vus spereis ch'els dettien puspei anavos, tgei engraziament meriteis lu? Era ils pucconts emprestan a pucconts per retscheiver puspei il medem. ³⁵Il cuntrari: Carezei vos inimitgs, fagei dil bien ed emprisei senza spitgar anavos enzatgei, e vossa pagaglia vegn ad esser gronda, e vus vegnis ad esser affons digl Altissim, pertgei el ei buns era cun ils malengrazieivels e schliats.

³⁶Seigies misericordeivels sco vies Bab ei misericordeivels. ³⁷Buca giudichei, lu vegnis era vus buca giudicai. Buca condemnei, lu vegnis era vus buca condemnai. Perdunei, lu vegn ei perdunau era a vus.

³⁸Dei, sche vegn ei dau era a vus; ina buna mesira, tgembleda, stagnada, che va suro vegn ins a dar el scussal a vus. Pertgei cun la mesira che vus mesireis, vegn ins a mesirar era a vus.